



Expedient CSMS 2/24-D Emergència

Calella, a la darrera data de la signatura digital.

REUNITS

D'una part, la Dra. Sònia Pérez López, en nom i representació de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva en la seva qualitat de Directora Assistencial, Òrgan de contractació quina competència resulta del que disposa l'article 11.2 dels Estatuts de l'Entitat.

D'altra part, el Sr. Pedro Jose Lluch Gil, major d'edat, proveït de DNI núm. 29184957G, actuant en nom i representació de l'empresa KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA, amb domicili a Parque Empresarial San Fernando, Edif. Munich, (28830) San Fernando de Henares - Madrid, proveïda de NIF núm. A-78936606,

ANTECEDENTS ADMINISTRATIUS

- I. Que la Corporació de Salut del Maresme i la Selva constitueix una entitat jurídica pública, de caràcter institucional, dotada de personalitat jurídica plena i independent de la dels seus membres, que té per objectiu "*l'execució d'activitats assistencials (sanitàries i socials), preventives, rehabilitadores, docents i d'investigació*", d'acord amb l'art. 2 dels seus estatuts.
- II. Que és voluntat de la Corporació celebrar un contracte de subministrament de dos vídeolaringoscopis per a l'Hospital Sant Jaume de Calella, per encàrrec de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva, i que aquesta entitat disposa de crèdit suficient per dur a terme l'esmentada contractació.
- III. Que la Direcció Econòmica i de Finances de la Corporació, ha aprovat amb anterioritat a aquest acte, la despesa per a la contractació del subministrament de dos vídeolaringoscopis per a l'Hospital Sant Jaume de Calella, per encàrrec de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva, en compliment del previst a l'article 120 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic.
- IV. Que l'òrgan de contractació de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva, ha aprovat amb data anterior a aquest acte, la despesa generada per a la contractació del subministrament de dos vídeolaringoscopis per a l'Hospital Sant Jaume de Calella, per encàrrec de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva.
- V. Que ambdues parts es reconeixen mútua i recíprocament capacitat suficient per a l'atorgament del present document i, a l'empara del que estableix l'article 120 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic, convenen la celebració del present contracte del subministrament de dos vídeolaringoscopis per a l'Hospital Sant Jaume de Calella, per encàrrec de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva, de naturalesa administrativa, el qual es regirà per les següents

CLÀUSULES

PRIMERA.- OBJECTE DEL CONTRACTE

Es tracta d'un contracte administratiu de subministrament formalitzat en tràmit d'emergència. Constitueix l'objecte del present contracte el subministrament de dos vídeolaringoscopis per a l'Hospital Sant Jaume de Calella, per encàrrec de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva.

SEGONA.- PREU

El preu pel què s'adjudica el contracte és de **23.118,79 € s/IVA** (27.973,74 € iva inclòs).



El preu total es desglossa en els següents conceptes:

11.860,66 euros, sense iva (14.351,40 euros iva inclòs), corresponen a la despesa del subministrament de l'equip amb carro de transport per al servei d'urgències de l'Hospital de Calella.

11.258,13 euros, sense iva (13.622,34 euros iva inclòs), corresponen al videolaringoscopi amb bossa de transport per al servei d'emergències mèdiques (SEM), de l'Hospital de Calella.

En aquest preu estan incloses les despeses de desplaçaments pels treballs de camp i les reunions que es mantinguin amb el personal de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva.

L'empresa KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA, emetrà una primer factura per la despesa del subministrament dels equips, i posteriorment, mensualment una factura comprensiva del fungible consumit durant el període de facturació abans del dia 5 del mes següent. La factura es tramitarà electrònicament d'acord amb les dades de facturació següents:

La Llei 29/2010, del 3 d'agost, de l'ús dels mitjans electrònics al sector públic de Catalunya preveu el foment de la factura electrònica en l'àmbit de la Generalitat de Catalunya, i la Llei Estatal 25/2013, de 27 de desembre, d'Impuls de la factura electrònica i creació del registre comptable de factures en el Sector Públic, regula l'obligació de presentació de factura electrònica a les Administracions Públiques a partir del 15 de gener de 2015. Per tant, l'adjudicatari ha de lliurar les seves factures al servei e.FACT del Consorci d'Administració Oberta de Catalunya (AOC), en la seva condició de Punt General d'Entrada de Factures Electròniques del sector públic de Catalunya <https://efact.eacat.cat/bustia/?emisorId=7>.

Els codis DIR de la nostra entitat són els següents:

ENTITAT	CIF	DIR3	OFICINA COMPTABLE	DIR3	ÒRGAN GESTOR	DIR3	UNITAT TRAMITA DORA
Corporació de Salut del Maresme i la Selva	G-62743125	A09006670	Corporació de Salut del Maresme i la Selva	A09006670	Corporació de Salut del Maresme i la Selva	A09006670	Corporació de Salut del Maresme i la Selva

A més dels requisits legalment establerts, les factures, han de contenir l'indicador de servei o aprovisionament que permeti la correcta tramitació de la factura:

- Número d'expedient de contractació si s'escau (FileReference)
- Número de comanda (ReceiverTransactionReference)
- Número d'albarà (DeliveryNote)

Podeu trobar la informació relativa a la factura electrònica en l'àmbit de la Generalitat de Catalunya i el seu sector públic en l'espai web de comunicació amb proveïdors:

http://economia.gencat.cat/ca/70_ambits_actuacio/economia_del_sector_public/tresoreria_i_pagaments/

Podeu adreçar les consultes relacionades amb el lliurament i els requisits formals de la factura electrònica al servei e.FACT del Consorci AOC. Les dades de contacte del servei de suport tècnic de l'AOC són efact@aoc.cat, telèfon: 902 013 448.

<http://www.aoc.cat/Inici/SERVEIS/Relacions-amb-la-ciutadania/e.FACT-Empreses>



Heu de continuar adreçant les vostres consultes relacionades amb el contingut comercial de la factura i els indicadors de servei o aprovisionament a les persones de contacte que us han sol·licitat el bé o servei.

Qualsevol aclariment es pot adreçar a la oficina d'impuls a la factura electrònica de la Generalitat a l'enllaç següent:

https://ovt.gencat.cat/gsitfc/AppJava/generic/congxSGeneric.do?webFormId=6&set-locale=ca_ES

La Corporació de Salut del Maresme i la Selva abonarà la factura mitjançant transferència bancària.

La revisió de preus no procedeix ja que el termini de vigència del contracte és inferior a 1 any, d'acord amb el que disposa l'article 103 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic.

TERCERA.- INICI DE LA PRESTACIÓ I TERMINIS D'EXECUCIÓ I DE VIGÈNCIA

L'empresa KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA, es compromet a subministrar els equips a l'entitat contractant en el termini màxim d'1 mes des de la recepció de la comanda dels béns oferts.

Per al subministrament de fungible, el termini de vigència del contracte és d'1 any a comptar des de la data de lliurament dels equips, el qual no podrà ser prorrogat en cap cas en tractar-se d'un contracte menor, en compliment de l'article 29.8 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic.

Pel que fa al termini d'execució del contracte, l'incompliment del mateix serà causa de resolució.

QUARTA.- CONDICIONS D'EXECUCIÓ

L'empresa KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA, prestarà el subministrament d'acord amb la seva oferta, i les disposicions legals vigents, la qual es signarà i s'adjuntarà al present document.

Així mateix, executarà les tasques que comprèn l'objecte del contracte amb la diligència professional que li és exigible.

Amb la signatura del present contracte, l'empresa contractista garanteix la disponibilitat en el mercat de totes les peces necessàries per la reposició de recanvis que puguin necessitar els equips objecte del contracte, així com les actualitzacions de software, i fungible necessari, per un període de temps mínim de 8 anys, a comptar després de la finalització del període de garantia.

CINQUENA.- CESSIÓ I SUBCONTRACTACIÓ

En cap cas podrà l'empresa. KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA, cedir els drets i obligacions derivats del contracte a favor d'un tercer, ni tampoc estarà facultat per subcontractar-los sense l'autorització prèvia i per escrit de la Corporació de Salut del Maresme i la Selva, sempre i quan concorrin els requisits establerts als articles 214, 215 i 216 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic.

SISENA.- CAUSES DE RESOLUCIÓ DEL CONTRACTE

El contracte es podrà resoldre per les causes següents:

1. L'abandonament del servei sense causa justificada.



2. El falsejament d'informes i dades relacionat amb el servei.
3. L'incompliment greu i reiterat de les obligacions contractuals
4. El mutu acord entre la Corporació de Salut del Maresme i la Selva i el contractista.
5. Les ofenses verbals o físiques o el tractament vexatori greu a l'usuari.
6. Qualsevol conducta constitutiva de delictes.
7. El concurs de creditors, dissolució, liquidació o fallida
8. El retard en qualsevol dels aspectes que compren la prestació objecte del contracte
9. La impossibilitat de l'explotació del servei com a conseqüència d'acords adoptats per l'Administració amb posterioritat al contracte.
10. La supressió del servei per raons d'interès públic.

En concret, seran causes de resolució l'incompliment de les condicions pactades en el present document, especialment les relatives als terminis d'execució i a l'obligatorietat de no cessió o subcontractació del contracte, així com respecte a les obligacions lingüístiques o a la normativa de protecció de dades i propietat intel·lectual.

SETENA.- PROTECCIÓ DE DADES

La Corporació de Salut del Maresme i la Selva, com a responsable del tractament i en aplicació del REGLAMENT (UE) 2016/679 DEL PARLAMENT EUROPEU I DEL CONSELL, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques, en endavant RGPD, pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, informa que les dades presentades per les empreses licitadores seran tractades amb la finalitat de gestionar el procediment obert per a la contractació de serveis, sent la base jurídica d'aquest tractament l'article 6.1.c) del RGPD atenen que és necessari pel compliment d'una obligació legal. Així mateix les dades seran tractades pels propis àrees o departaments de l'entitat, dins de les seves competències i funcions, no sent cedides a altres entitats, excepte que existeixi l'obligació legal. Les dades seran conservades durant el període de temps que sigui necessari per complir amb la finalitat, així com el període que estableixi la normativa aplicable de conservació de documentació. Poden accedir a les seves dades, sol·licitar la rectificació o supressió, oposar-se al tractament i sol·licitar la limitació o portabilitat, enviant la seva sol·licitud per escrit a l'adreça del responsable del tractament adjuntant una fotocòpia del DNI o document acreditatiu de la identitat. En el cas que, en algun moment, es consideri que s'han vulnerat drets es pot presentar una reclamació dirigida a l'autoritat de control. Ara bé, si així ho desitja pot posar-se en contacte amb el seu delegat de protecció de dades a la següent direcció dpd@ticsalutsocial.cat.

L'empresa contractista si per prestar el servei pactat ha d'accedir a dades de caràcter personal de les que la Corporació de Salut del Maresme i la Selva és responsable de tractament, serà encarregada del tractament de les dades personals que són de la titularitat de l'en contractant responsable del tractament es compromet a utilitzar-les amb l'única i exclusiva finalitat de prestar els serveis encarregats.

L'empresa contractista es compromet, d'acord amb el que disposa l'art. 28 del RGPD i 12.2 de la LOPD, a tractar les dades conforme a les instruccions de l'en contractant responsable del tractament fitxer, per a l'estricta prestació dels serveis contractats; a no aplicar o utilitzar les dades personals que provenguin dels fitxers de titularitat de l'en contractant responsable del tractament fitxer amb una finalitat diferent a la d'aquest contracte i a no comunicar-les ni cedir-les, ni tan sols per a la seva conservació, a terceres persones. En aquest sentit caldrà signar el corresponent contracte d'encarregat de tractament, en el que s'estableix l'objecte, la durada, la naturalesa i la finalitat del tractament, així com el tipus de dades personals i categories d'interessats i les obligacions i els drets del responsable. Així mateix en aquest contracte es determina que l'encarregat de tractament:

-Tractarà les dades personals únicament seguint instruccions documentades del responsable, fins i tot en relació amb les transferències de dades personals a un tercer país o a una organització internacional, tret que hi estigui obligat en virtut del dret de la Unió o dels estats membres al qual està subjecte l'encarregat. En aquest cas, l'encarregat ha informarà el responsable d'aquesta



exigència legal prèvia al tractament, tret que aquest dret ho prohibeixi per raons importants d'interès públic.

- Garantirà que les persones autoritzades per tractar dades personals s'han compromès a respectar-ne la confidencialitat o estan subjectes a una obligació de confidencialitat de naturalesa estatutària.

- Pren totes les mesures necessàries, de conformitat amb l'article 32. Del RGPD.

- Respectarà les condicions establertes als apartats 2 i 4, per recórrer a un altre encarregat del tractament.

- Assistirà el responsable sempre que sigui possible, d'acord amb la naturalesa del tractament i mitjançant les mesures tècniques i organitzatives adequades, sempre que sigui possible, perquè pugui complir amb l'obligació de respondre les sol·licituds que tinguin per objecte l'exercici dels drets dels interessats establerts en el capítol III. Del RGPD.

- Ajudarà el responsable a garantir el compliment de les obligacions que estableixen els articles 32 a 36 del RGPD, tenint en compte la naturalesa del tractament i la informació a disposició de l'encarregat.

- A elecció del responsable, suprimirà o retornarà totes les dades personals, una vegada finalitzada la prestació dels serveis de tractament, i suprimirà les còpies existents, tret que sigui necessari conservar les dades personals en virtut del dret de la Unió o dels estats membres.

- Posarà a disposició del responsable tota la informació necessària per demostrar que compleix les obligacions que estableix aquest article. Així mateix, permetrà i contribuirà a la realització d'auditories, incloses inspeccions, per part del responsable o d'un altre auditor autoritzat per aquest responsable. Així mateix si l'encarregat considera que una instrucció infringeix aquest Reglament o altres disposicions en matèria de protecció de dades de la Unió o dels estats membres, n'ha d'informar immediatament el responsable.

En el supòsit que l'empresa contractista no tingui la necessitat d'accedir a dades personals per prestar el servei pactat però càpiga la possibilitat que pugui accedir signarà el corresponent compromís i deure de confidencialitat. La obligació senyalada serà complementària dels deures de secret professional de conformitat amb la normativa aplicable, quedant establertes les obligacions tot i que hagi finalitzat la relació de l'empresa contractista amb el responsable del tractament.

VUITENA.- OBLIGACIONS LINGÜÍSTIQUES

L'empresa KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA, ha d'emprar el català en les seves relacions amb el consorci derivades de l'execució de l'objecte d'aquest contracte. Així mateix, el contractista ha d'emprar, almenys, el català en els rètols, les publicacions, els avisos i en la resta de comunicacions de caràcter general que es derivin de l'execució de les prestacions objecte del conveni. També assumeix la obligació de destinar a l'execució del contracte els mitjans i el personal que resultin adients per assegurar que es podrà donar compliment a aquest compromís.

En tot cas, l'empresa KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA, queda subjecte en l'execució del contracte a les obligacions derivades de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística i de les disposicions que la desenvolupen.

És causa específica de resolució del contracte l'incompliment de les obligacions previstes amb relació a l'ús del català i, en general, l'incompliment de qualsevol de les obligacions relatives a l'ús del català que deriven de les previsions de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística i de les disposicions que la desenvolupen. No obstant això, amb caràcter previ a l'adopció de les mesures de resolució contractual, l'òrgan de contractació podrà requerir l'empresa contractista per al compliment de les obligacions lingüístiques d'ús del català amb aplicació del sistema de penalitats previst a l'article 192 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic.

NOVENA.- LEGISLACIÓ APLICABLE

El present contracte té caràcter administratiu i es regirà, en primer lloc, per les previsions de les seves clàusules i en el seu defecte per les normes establertes a la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes



del Sector Públic, i al RD 1098/2001, de 12 d'octubre, pel qual s'aprova el Reglament General de la Llei de Contractes de les Administracions Públiques.

L'execució de les tasques objecte del contracte es realitzarà, en tot cas, en estricte compliment de la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels Drets Digitals, la seva normativa de desenvolupament, la que modifiqui aquestes, així com per la normativa comunitària d'aplicació directa a l'Estat espanyol en la matèria.

DESENA.- JURISDICCió COMPETENT

Les parts es sotmeten a la Jurisdicció contenciós - administrativa per a qualsevol qüestió litigiosa relativa al present contracte.

Com a prova de conformitat, ambdues parts signen el present contracte en data de signatura electrònica,

Dra. Sònia Pérez López
Gerent de la Corporació de
Salut del Maresme i la Selva

Sr. Pedro Jose Lluch Gil
Apoderat de
KARL STORZ ENDOSCÒPIA IBÉRICA, SA